

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

4 december 2001

RIJKSMIDDELENBEGROTING
voor het begrotingsjaar 2002

AMENDEMENTEN

Nr. 1 **VAN DE REGERING**

Bladzijden 17, 19 en 52

De bladzijden 17, 19 en 52 vervangen door de tabellen in bijlage.

VERANTWOORDING

De verhoging met 9.916.000 euro van de geaffecteerde ontvangsten, is het gevolg van de uitvoering van de Lambermontakkoorden.

Nr. 2 **VAN DE REGERING**

Blz. 48 tot en met 50

De bladzijden 48 tot en met 50 vervangen door de tabellen in bijlage.

VERANTWOORDING

Bij artikel 128 van de programmawet, goedgekeurd in de Ministerraad van 26 oktober 2001, werd een organiek begrotingsfonds «Kansspelen» opgericht dat de Dienst Metrologie van het ministerie van Economische Zaken moet

Voorgaande documenten :

Doc 50 **1447/ (2001/2002)** :
001 : Algemene Toelichting.
002 : Erratum.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

4 décembre 2001

BUDGET DES VOIES ET MOYENS
pour l'année budgétaire 2002

AMENDEMENTS

N° 1 **DU GOUVERNEMENT**

pp. 17, 19 et 52

Remplacer les pages 17, 19 et 52 par les tableaux joints en annexe.

JUSTIFICATION

L'augmentation de 9.916.000 euros des recettes affectées, résulte de l'exécution des accords du Lambermont.

N° 2 **DU GOUVERNEMENT**

pp. 48 à 50

Remplacer les pages 48 à 50 par les tableaux joints en annexe.

JUSTIFICATION

L'article 128 de la loi programme, approuvé en Conseil des ministres le 26 octobre 2001, a créé le Fonds budgétaire organique « Jeux de hasard », permettant au Service de la Métrologie d'accomplir ses missions dans le domaine des jeux de ha-

Documents précédents :

Doc 50 **1447/ (2001/2002)** :
001 : Exposé général.
002 : Erratum.

toelaten om zijn opdrachten uit te voeren op het gebied van kansspelen en bescherming van de spelers krachtens artikel 52 van de wet van 7 mei 1999 dat al in voege is getreden.

Om het Fonds zo spoedig mogelijk operationeel te maken is het noodzakelijk de creatie ervan in de initiële begroting voor 2002 op te nemen, dit zowel in ontvangsten als in uitgaven.

De opname is pro memoria in afwachting dat de programmawet zal zijn gestemd.

De minister van Begroting,

Johan VANDE LANOTTE

sard et de la protection des joueurs, en application de l'article 52 de la loi du 7 mai 1999, déjà entré en vigueur.

Afin de rendre opérationnel ce Fonds dans les plus brefs délais, il est indiqué de reprendre sa création dans le budget initial pour 2002; tant en ce qui concerne les recettes que les dépenses.

Cette inscription est « pour mémoire » en attendant le vote de la loi programme.

Le ministre du Budget,

Johan VANDE LANOTTE

TITRE I - RECETTES COURANTES

TITEL I - LOPENDE ONTVANGSTEN

(in duizendtallen euro - en milliers d'euros)

Articles	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel		DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
		Evaluations par article	Geaffecteerde ontvangsten		
		Niet-geaffecteerde ontvangsten	Recettes non affectées		
16.05	Diverse opbrengsten.....	443	-	Produits divers.	16.05
16.07	Bijdrage van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in onderzoeksprojecten van collectieve centra.....	174	-	Participation de la Région de Bruxelles-Capitale à des projets de recherche des centres collectifs.	16.07
16.08	Heffingen gestort door ondernemingen ten bate van het Fonds voor Accreditatie en Certificatie om de beoordelings-, accreditatie-, certificatie-, toezichts- en controlekosten) (bestemd voor het Fonds voor Accreditatie en Certificatie - BELTEST) (Ontvangsten toegewezen aan het programma 32-65-1)	-	297	Rétributions versées par les entreprises en faveur du Fonds d'Accréditation et de Certification pour couvrir les frais d'évaluation, d'accréditation, de certification, de surveillance et de contrôle (destiné au Fonds d'Accréditation et de Certification - BELTEST) (Recettes affectées au programme 32-65-1).	16.08
16.09	Ontvangsten van het NIS afkomstig van dienstverlening aan derden.....	496	-	Recettes de l'INS résultant de prestations de services à des tiers.	16.09
16.12	Vergoedingen gestort door de belanghebbenden betreffende de controle op de kansspelen (Ontvangsten toegewezen aan het programma 32-65-4).....	-	-	Redevances versées par les intéressés relative aux contrôles des jeux de hasard (Recettes affectées au programme 32-65-4).	16.12
28.02	Retributies verbonden aan concessiebesluiten voor zandwinningen door middel van baggerboten op het continentaal plat en in de territoriale wateren van België (Ontvangsten toegewezen aan het programma 32-65-3).....	-	322	Redevances liées aux arrêtés de concession d'exploitation de sable au moyen de dragueurs sur le plateau continental de la Belgique et dans ses eaux territoriales (Recettes affectées au programme 32-65-3).	28.02
28.03	Opbrengsten afkomstig uit "golden shares".....	2	-	Recettes provenant des "golden shares".	28.03
31.01	Diverse ontvangsten en terugbetalingen voorheen aangerekend op het Fonds voor hulp aan de steenkoolnijverheid.....	2	-	Recettes et remboursements divers autrefois imputés sur l'ancien Fonds d'aide à l'industrie charbonnière.	31.01
36.01	Annuititeiten voor octrooien.....	7 063	-	Annuités de brevets.	36.01
36.04	Diverse opbrengsten.....	3 223	-	Produits divers.	36.04

TITEL I - LOPENDE ONTVANGSTEN
(in duizendtallen euro - en milliers d'euros)

Artikelen	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel		DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
		Evaluations par article			
		Niet-geaffecteerde ontvangsten	Geaffecteerde ontvangsten		
		Recettes non affectées	Recettes affectées		
36.10	Bijdragen ten laste van de personen die aardolie-producten in gebruik stellen (Ontvangsten toegewezen aan het programma 32-61-1).....	-	218	Redevances à charge des personnes qui mettent en consommation des produits pétroliers (Recettes affectées au programme 32-61-1).	36.10
38.01	Afname van een percentage van het verschuldigd blijvend saldo van de hypothecaire en consumentenkredieten (Ontvangsten toegewezen aan het programma 32-62-3).....	-	500	Prélèvement d'un pourcentage du solde restant dû des crédits hypothécaires et des crédits à la consommation (Recettes affectées au programme 32-62-3).	38.01
08.01	Stortingen uitgevoerd door de instellingen van openbaar nut met het oog op het uitkeren van de bezoldigingen en de onkosten van de controleorganen van de Staat.....	25	-	Versements par les organismes d'intérêt public en vue du paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat.	08.01
	Totalen voor hoofdstuk 32	11 602	2 242	Totaux pour le chapitre 32	
		13 844			
	HOOFDSTUK 33			CHAPITRE 33	
	MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR.			MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE.	
	§ 1. Algemene Diensten.			§ 1. Services généraux.	
12.01	Terugbetaling van uitgaven gedaan voor rekening van derden en ongerekende ontvangsten.....	174	-	Remboursement de dépenses effectuées pour le compte de tiers et recettes accidentelles.	12.01
27.01	Winstandeeel te storten door Belgacom aan de Staat	128 905	-	Dividende versé à l'Etat par Belgacom.	27.01
36.06	Diverse opbrengsten.....	2 023	-	Produits divers.	36.06
	Totalen voor § 1	131 102	-	Totaux pour le § 1.	
		131 102			

TITEL I - LOPENDE ONTVANGSTEN
(in duizendtallen euro - en milliers d'euros)

TITEL I - LOPENDE ONTVANGSTEN (in duizendtallen euro - en milliers d'euros)			TITRE I - RECETTES COURANTES		
Artikelen	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel		DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
		Evaluations par article			
		Niet-geaffecteerde ontvangsten	Geaffecteerde ontvangsten		
		Recettes non affectées	Recettes affectées		
	§ 2. Bestuur van het Vervoer te Land.			§ 2. Administration du Transport terrestre.	
16.08	Ontvangsten verbonden aan de sector van de binnenvaart.....	131	-	Recettes liées au secteur de la navigation intérieure.	16.08
16.09	Verkoop van publicaties (Ontvangsten toegewezen aan het programma 33-51-4).....	-	-	Vente de publications (Recettes affectées au programme 33-51-4).	16.09
27.04	Dividend aan de Staat gestort door de N.M.B.S. (Ontvangsten toegewezen aan het programma 33-51-3)	-	-	Dividende versé à l'Etat par la S.N.C.B. (Recettes affectées au programme 33-51-3).	27.04
36.01	Bijdragen geïnd voor het vervoer van personen.....	186	-	Redevances perçues pour le transport de personnes.	36.01
36.06	Ontvangsten geïnd uit hoofde van de toekenning van vergunningen aan de tussenpersonen voor goederenverkeer.....	131	-	Recettes réalisées du chef de l'octroi de licences à des auxiliaires de transport de marchandises.	36.06
	Totalen voor § 2	448	-	Totaux pour le § 2.	
		448			
	§ 3. Bestuur van de Luchtvaart.			§ 3. Administration de l'Aéronautique.	
36.01	Ontvangsten geboekt in het kader van het gebruik van de openbare diensten die de luchtvaart aanbevelen (artikel 5 van de wet van 27 juni 1937)....	2 479	-	Recettes perçues dans le cadre de l'utilisation de services publics intéressant l'aéronautique (article 5 de la loi du 27 juin 1937).	36.01
36.07	Vergoedingen verschuldigd om de kosten te dragen van onderzoek in geval van vliegongeval, vliegincident en ter bevordering van de luchtvaartveiligheid (Ontvangsten toegewezen aan het programma 33-52-3).....	-	124	Indemnités dues pour couvrir les frais d'enquête an cas d'accident de vol, d'incident de vol et promotion de la sécurité aérienne (Recettes affectées au programme 33-52-3).	36.07
36.08	Ontvangsten geboekt in het kader van het gebruik van de openbare diensten die de Luchtvaart aanbevelen (artikel 5 van de wet van 27 juni 1937) (Ontvangsten toegewezen aan het programma 33-52-5 FVCIML).....	-	2 231	Recettes perçues dans le cadre de l'utilisation de services publics intéressant l'aéronautique (article 5 de la loi du 27 juin 1937) (Recettes affectées au programme 33-52-5 FANCIA).	36.08

TITEL I - LOPENDE ONTVANGSTEN
(in duizendtallen euro - en milliers d'euros)

Artikelen	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel		DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
		Evaluations par article			
		Niet-geaffecteerde ontvangsten	Geaffecteerde ontvangsten		
		Recettes non affectées	Recettes affectées		
37.04	Belasting op het globaal inkomen geïnd door middel van kohieren ten laste van vennootschappen.....	594 944	-	Impôt sur le revenu global perçu par rôles à charge des sociétés.	37.04
37.05	Belasting op het globaal inkomen geïnd door middel van kohieren ten laste van de natuurlijke personen : 1. Personenbelasting.....-1.000.498 2. Recuperatie terugstorting remgeld.... --			Impôt sur le revenu global perçu par rôles à charge des personnes physiques : 1. Impôt des personnes physiques.....-1.000.498 2. Récupération restitutions ticket modérateur..... --	37.05
37.06	Personenbelasting geïnd als bedrijfsvoorheffing : 1. Bedrijfsvoorheffing.....16.635.496 2. Recuperatie voorschotten V.K./ICPC... 41.000	-1 000 498	-	Impôt des personnes physiques perçu sous forme de précompte professionnel : 1. Précompte professionnel.....16.635.496 2. récupération avances F.P./ICPC..... 41.000	37.06
37.07	Personenbelasting geïnd als bedrijfsvoorheffing (Ontvangsten toegewezen aan het programma 33-56-2)	16 676 496	-	Impôt des personnes physiques perçu sous forme de précompte professionnel (Recettes affectées au programme 33-56-2).	37.07
37.08	Andere diverse opbrengsten en toevallige ontvangsten.....	16 360	86 317	Autres produits divers et recettes accidentelles.	37.08
37.09	Boeten inzake directe belastingen en ernede gelijkgestelde belastingen.....	2 479	-	Amendes en matière d'impôts directs et de taxes y assimilées.	37.09
	Totalen voor § 1	28 458 379	86 317	Totaux pour le § 1.	
			28 544 696		
36.01	§ 2. ADMINISTRATIE DER DOUANE EN ACCIJZEN. Invoerrechten (pro memorie).....	-	-	§ 2. ADMINISTRATION DES DOUANES ET ACCISES. Droits d'entrée (pour mémoire).	36.01

TITEL I - LOPENDE ONTVANGSTEN
(in duizendtallen euro - en milliers d'euros)

TITRE I - RECETTES COURANTES

Artikelen	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel				DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Articles
		Evaluations par article					
		Niet-geaffecteerde ontvangsten	Geaffecteerde ontvangsten	Recettes non affectées	Recettes affectées		
36.03	Griffierechten.....	39 415	-	-	Droits de greffe.	36.03	
36.04	Hypotheekrechten.....	40 159	-	-	Droits d'hypothèque.	36.04	
36.05	Rechten en boeten inzake gerechtelijke bijstand en kosteloze rechtspleging.....	347	-	-	Droits et amendes en matière d'assistance judiciaire et de procédure gratuite.	36.05	
36.06	Boeten inzake belastingen.....	99 728	-	-	Amendes en matière d'impôts.	36.06	
36.07	Taks op de coördinatiecentra.....	24 294	-	-	Taxe sur les centres de coordination.	36.07	
37.01	Taks op de verenigingen zonder winstoogmerk.....	42 414	-	-	Taxes sur les associations sans but lucratif.	37.01	
37.02	Jaarlijkse taks op de collectieve beleggingsinstellingen.....	93 927	-	-	Taxe annuelle sur les organismes de placement collectif.	37.02	
38.02	Boeten van veroordelingen in allerhande zaken.....	186 218	-	-	Amendes de condamnations en matières diverses.	38.02	
38.03	Boeten van veroordelingen in allerhande zaken (Ontvangsten toegewezen aan het Fonds bestemd ter vergoeding van de slachtoffers van opzettelijke geweldadaden - Ministerie van Justitie, programma 12-40-0).....	-	6 073	-	Amendes de condamnations en matières diverses (Recettes affectées au Fonds destiné à l'indemnisation des victimes d'actes intentionnels de violence - Ministère de la Justice, programme 12-40-0).	38.03	
	Totalen voor § 3	5 658 371	6 073	-	Totaux pour le § 3.		
		5 664 444	-	-	Marge de conjoncture.		
	Conjunctiebuffer.....	-130 888	-	-	Totaux pour la section I		
	Totalen voor sectie I	39 798 222	92 390	-			
		39 890 612					

TITEL I - LOPENDE ONTVANGSTEN (in duizendtallen euro - en milliers d'euros)		TITRE I - RECETTES COURANTES		
Artikelen	AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Ramingen per artikel		Articles
		Evaluations par article		
		Niet-geaffecteerde ontvangsten	Geaffecteerde ontvangsten	
		Recettes non affectées	Recettes affectées	
36.06	Diverse opbrengsten : verkoop van publikaties.....	3	-	Produits divers : vente de publications.
	Totalen voor § 5	2 076	-	Totaux pour le § 5.
			2 076	
	Totalen voor hoofdstuk 33	136 767	2 355	Totaux pour le chapitre 33
			139 122	
	Totalen voor sectie II	1 720 096	1 503 012	Totaux pour la section II
			3 223 108	
	Totalen voor de lopende ontvangsten.....	41 518 318	1 595 402	Totaux pour les recettes courantes.
			43 113 720	